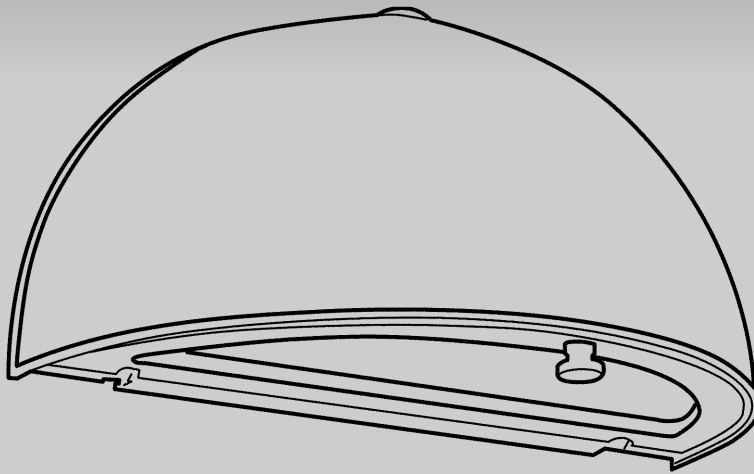


# ***Regent***<sup>®</sup>

***Instruction Manual***  
***Manual de Instrucciones***  
***Directives***



**DSSC**  
**Neighbor Friendly Sconce**

**ENGLISH**

**ESPAÑOL**

**FRANÇAIS**

# Regent®

## NEIGHBOR FRIENDLY SCONCE DSSC

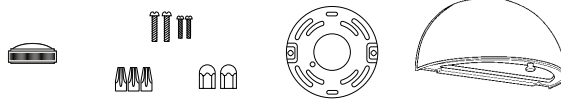
**Congratulations!** You have purchased a Regent Neighbor Friendly dusk to dawn sconce. This light will provide years of convenience and protection for you home and family.

### **What you need:**

- Phillips Screwdriver
- Outdoor weatherproof silicone caulking (clear)
- Incandescent bulb (75 watt maximum)

### **What's included:**

- (1) Decorative sconce assembly
- (1) Mounting bracket (attached to back of fixture)
- (2) # 8 screws
- (2) # 6 screws
- (3) Wire nuts
- (2) Decorative Nuts with washers (attached to mounting bracket)
- (1) Light sensor cover



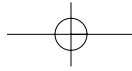
### **What to know:**

- FOR OUTDOOR USE ONLY
- UL / cUL Listed for wet locations
- Fixture must be connected to a 120 Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- This dusk to dawn fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting this lantern to it, must be in accordance with the National Electric Code and local building codes.
- **WARNING:** Risk of Fire. Supply conductors (power wires) connecting the fixture must be rated minimum 75 degrees C. If uncertain, consult an electrician.
- Disassembly of your fixture will void the warranty
- Your fixture is prewired for easy installaion.

### **Installing your fixture:**

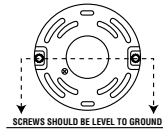
**WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.**

- Step 1:** Turn off power at the main fuse/breaker box.
- Step 2:** Open lens cover by loosening the thumb screw on the bottom of the fixture
- Step 3:** Locate the mounting bracket, which is shipped attached to the



back of the fixture. Remove the bracket from the fixture by loosening the decorative nuts on the inside of the fixture.

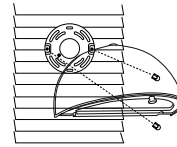
**Step 4:** Attach the mounting bracket to the appropriate screw holes on the junction box so that the fixture mounting screws are level to the ground (Figure A)



**FIG. A**

**Step 5:** Connect copper wire (or green colored) fixture wire to the house ground wire, and the mounting plate copper wire, using the wire nuts provided. Push the wires into the junction box.

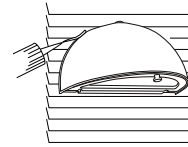
**Step 6:** Connect fixture black wire to house black wire and fixture white wire to house white wire using wire nuts provided.



**FIG. B**

**Step 7:** Secure the fixture (Upright) to the mounting bracket screws with the two decorative nuts and washers provided.

**Step 8:** Apply silicone caulking around the edges of the fixture and in any open holes to provide a water-tight seal from rain and moisture. (Figure C)



**FIG. C**

**Step 9:** Install bulb (75 watt max) Do not over tighten.

**Step 10:** Lift the lens cover into position and tighten the thumb screw to secure.

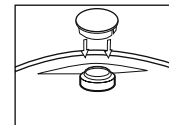
#### ***How to operate your fixture:***

**Step 1:** Turn on the power at the main fuse/breaker box.

**Step 2:** Turn on the power to the fixture. If it is daytime, your fixture will not turn on.

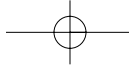
**Step 3:** Your fixture will automatically turn on at the next dusk and turn off at dawn. Note: To test you fixture during the day, completely cover the photo control located at the top of the fixture. The light will turn on.

**NOTE:** For manual operation, snap light sensor cover into the top of the light sensor. (Figure D) This will override the sensor and allow the light to be turned on with a switch.



**FIG. D**

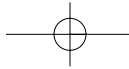
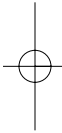
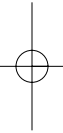
**ENGLISH**

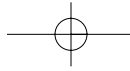


**ENGLISH**

**What to do if:**

<p>LIGHT DOES NOT COME ON</p> <p>OR</p> <p>LIGHT COMES ON FOR ONLY A FEW SECONDS</p>	<p><b>Is there power to the fixture?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Has the circuit breaker tripped?</li><li>• Is the wall switch ON?</li></ul> <p><b>Is the bulb screwed in completely?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Is the bulb good? (Be careful not to overtighten)</li></ul> <p><b>Is the light sensor functioning properly?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Is light being reflected into the sensor? If so relocate the fixture/</li><li>• Is it dark outside? Unit only operates at night.</li></ul> <p><b>Is the wiring to the unit loose?</b></p> <p><b>TURN OFF POWER BEFORE CONTINUING</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Check connections</li><li>• Is the unit properly grounded?</li></ul>
<p>LIGHT STAYS ON</p> <p>OR</p> <p>LIGHT CYCLES ON AND OFF</p>	<p>Is the light sensor receiving enough light to turn it off? Perform this simple test. Shine a flashlight into the light sensor on top of the fixture. (This may take up to one minute.) If the light turns off, then the light fixture is not getting enough light. If this is the case. Relocate the fixture to capture the most amount of light in the area.</p>





### **Two year limited warranty**

Cooper Lighting ("the Company") warrants this product ("the product") against defects in material or workmanship for a period of two years from date of original purchase, and agrees to repair or, at the Company's option, replace a defective product without charge for either replacement parts or labor during such time. This does not include labor to remove or install fixtures.

This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to the Company is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty only covers product failure due to defects in materials or workmanship which occurs in normal use. It does not cover the bulb or failure of the product caused by accident, misuse, abuse, lack of reasonable care, alteration, faulty installation, subjecting the product to any but the specified electrical service or any other failure not resulting from defects in materials or workmanship. Damage to the product caused by separately purchased, non Company brand replacement bulbs and corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

There are no express warranties except as described above.

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

No other warranty, written or verbal, is authorized by the Company. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, please write to Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Enclose product model number and problems you are experiencing, along with your address and telephone number. You will then be contacted with a solution, or a Return Goods Authorization number and full instructions for returning the product. All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. **Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.**

Cooper Lighting is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

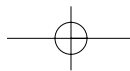
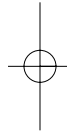
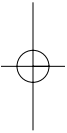


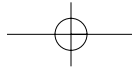
Customer First Center • 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269 USA  
[www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com)

© 2003 Cooper Lighting

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting are strictly prohibited.

ENGLISH





# Regent®

## LUZ DE PARED AMIGABLE DSSC

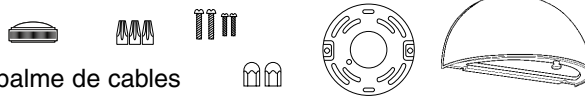
**¡Felicitaciones!** Usted ha adquirido una luz de pared nocturna amigable Regent. Esta luz le brindará muchos años de comodidad y protección para su hogar y su familia.

### Qué se necesita:

- Destornillador Phillips
- Calafateo de silicona transparente para exteriores, a prueba de intemperie
- Lámpara incandescente (máximo: 75 watt)

### Qué se incluye:

- (1) Conjunto de luz de pared decorativa
- (1) Soporte de montaje (fijado a la cara posterior del artefacto)
- (2) Tornillos # 8
- (2) Tornillos # 6
- (3) Tuercas para empalme de cables
- (2) Tuercas decorativas con arandelas (fijadas al soporte de montaje)
- (1) Cubierta de sensor de luz



### Qué se debe saber:

- Para uso en exteriores únicamente.
- Listado bajo UL/cUL como apto para lugares húmedos
- El artefacto debe conectarse a una fuente de alimentación eléctrica de 120 Volt, 60 Hz. Cualquier otra conexión anulará la garantía.
- Este farol nocturno (de atardecer a amanecer) debe ser instalado por personas con experiencia en cableados domésticos, o por un electricista competente. El sistema eléctrico, así como el método de conexión eléctrica del farol al mismo, deben estar de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional de los E. U. de A., y los códigos locales relativos a edificios.

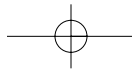
- **ADVERTENCIA:** Riesgo de incendio. Los conductores de alimentación eléctrica (cables de energía) que conectan este artefacto, deben estar especificados como mínimo para 75 °C. Si tuviera alguna duda, consulte a un electricista.
- El desmontaje de su farol anulará la garantía.
- Su farol viene precableado, para una fácil instalación.

### Instalación de su porta-bombilla:

**ADVERTENCIA:** Riesgo de choque eléctrico. Antes de la instalación o reparación, desconecte la alimentación eléctrica en el fusible o interruptor automático.

**Paso 1:** Desconecte la alimentación eléctrica en el fusible o interruptor

ESPAÑOL



automático principal.

**Paso 2:** Abra la cubierta del lente, aflojando el tornillo de mano ubicado en el fondo del artefacto.

**Paso 3:** Localice el soporte de montaje, que se entrega fijado a la cara posterior del artefacto. Retire el soporte del artefacto, aflojando las tuercas decorativas ubicadas en el interior del artefacto.

**Paso 4:** Fije el soporte de montaje a los agujeros correspondientes de la caja de conexiones, de modo que los tornillos de montaje del artefacto queden nivelados respecto al piso (Figura A).

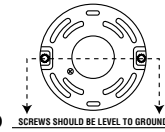


FIGURA A

**Paso 5:** Conecte el cable de cobre (o de color verde) del artefacto a la conexión de tierra de la casa y al cable de cobre de la placa de montaje, utilizando las tuercas para empalme de cables provistas. Inserte los cables dentro de la caja de conexiones.

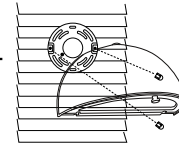


FIGURA B

**Paso 6:** Conecte el cable negro del artefacto al cable negro de la casa y el cable blanco del artefacto al cable blanco de la casa, utilizando las tuercas para empalme de cables provistas.

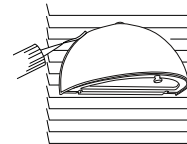


FIGURA C

**Paso 7:** Asegure el artefacto (en posición vertical) a los tornillos del soporte de montaje, mediante las dos tuercas decorativas y las arandelas provistas (Figura B).

**Paso 8:** Aplique calafateo de silicona alrededor de los bordes del artefacto y en todo agujero abierto, a fin de proveer un cierre que sea estanco para la lluvia y la humedad. (Figura C)

**Paso 9:** Instale la lámpara (máximo: 75 watt). No apriete en exceso.

**Paso 10:** Lleve la cubierta del lente a su posición, y asegúrela apretando el tornillo de mano.

### **Cómo operar su porta-bombilla:**

**Paso 1:** Conecte la alimentación eléctrica en el fusible o interruptor automático principal.

**Paso 2:** Conecte la alimentación eléctrica al artefacto. Si es de día, su artefacto no se encenderá.

**Paso 3:** Su artefacto, automáticamente, se encenderá el próximo atardecer y se apagará al amanecer. Nota: Para probar su artefacto durante el día, cubra completamente el fotocontrol ubicado en su parte superior. La luz se encenderá.

**NOTA:** Para la operación manual, inserte la cubierta del sensor de luz sobre su parte superior. (Figura D) Esto anulará la función del sensor, y permitirá encender la luz con un interruptor.

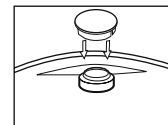


FIGURA D

ESPAÑOL

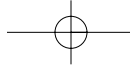
**Qué hacer si:**

<p>LA LUZ NO SE ENCIENDE</p> <p>O</p> <p>SE ENCIENDE SOLO POR UNOS SEGUNDOS</p>	<p><b>¿Tiene alimentación eléctrica el artefacto?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Se desconectó el interruptor automático?</li> <li>• ¿El interruptor de pared está ENCENDIDO ('ON')?</li> </ul> <p><b>¿Está la lámpara bien enroscada?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está la lámpara en buena condición? (Cuide de no apretarla en exceso)</li> </ul> <p><b>¿Está funcionando correctamente el sensor de luz?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está siendo reflejada la luz en el sensor? Si es así, reubique el artefacto</li> <li>• ¿Está oscuro afuera? La unidad sólo funciona de noche.</li> </ul> <p><b>¿El cableado de la unidad está flojo?</b></p> <p><b>ANTES DE CONTINUAR, DESCONECTE LA ALIMENTACION ELECTRICA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique las conexiones</li> <li>• ¿Está la unidad bien conectada a tierra?</li> </ul>
<p>LA LUZ PERMANECE ENCENDIDA O HACE CICLOS DE ENCENDIDO Y APAGADO</p> <p>SE ENCIENDE SOLO POR UNOS SEGUNDOS</p>	<p><b>¿Está recibiendo el sensor suficiente luz como para apagar el artefacto?</b></p> <p>Haga esta simple prueba. Ilumine con una linterna el sensor que está en la parte superior del artefacto. Si la luz se apaga, significa que el artefacto no está recibiendo suficiente luz. Si éste es el caso, reubique el artefacto para que capture la mayor cantidad posible de luz en el área.</p>

**Dos años de garantía limitada**

Cooper Lighting ("la Compañía") garantiza este producto ("el producto") contra defectos relacionados con el material o la mano de obra durante un período de dos años desde la fecha de compra original y acuerda reparar o, a elección de la Compañía, sustituir un producto defectuoso sin cargo alguno, tanto por las piezas de repuesto como por la labor efectuada durante dicho período de tiempo. Esto no incluye la mano de obra para retirar o instalar los portalámparas.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto. Antes de comenzar a realizar cualquier trabajo bajo esta garantía, se



requerirá el recibo de compra o, en su defecto, cualquier otra prueba de la fecha de la compra original.

Esta garantía cubre solamente cualquier falla del producto debida a defectos de los materiales o de la mano de obra que se produzca durante el uso normal. Esta no cubre el foco o fallas del producto ocasionadas por accidentes, descuidos, abusos, falta de cuidados razonables, alteración o instalación incorrecta, sometimiento del producto a cualquier otro servicio eléctrico diferente al especificado o cualquier otra falla no resultante de defectos en materiales o en mano de obra. Daños al producto ocasionados por adquisiciones independientes de repuestos que no hayan sido fabricados por la Compañía, focos y corrosión o decoloración de los componentes de bronce tampoco están cubiertos por esta garantía.

No existen garantías expresas a excepción de la descrita anteriormente. LA COMPAÑÍA NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENCIALES, ESPECIALES O INCIDENTALES, RESULTANTES DEL USO DEL PRODUCTO O QUE PUEDAN SURGIR DE CUALQUIER VIOLACION DE ESTA GARANTIA. TODAS LA GARANTIAS IMPLICITAS, SI EXISTE ALGUNA, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIDAD Y USO PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR, ESTAN LIMITADAS EN DURACION A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESA. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales o limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de manera que las exclusiones o limitaciones anteriores no se podrían aplicar en su caso.

La Compañía no autoriza ninguna otra garantía, ya sea verbal o escrita. Este garantía le otorga derechos legales específicos pero también podría usted tener otros derechos que varían de estado a estado.

Para obtener servicio de garantía por favor escriba a Cooper Lighting , 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Por favor adjunte el número de modelo del producto, los problemas que está experimentando, su dirección y su número de teléfono. Un representante de la empresa se pondrá en contacto con usted para darle una solución o un número de autorización para devolución de los productos (RGA por sus siglas en inglés) e instrucciones completas para devolver los productos. Todos los productos devueltos estarán acompañados por un número de autorización de devolución de artículos emitido por la Compañía y deberá ser devuelto con el porte previamente pagado. **Cualquier producto recibido sin un número de autorización de devolución de artículos de la Compañía será rechazado.**

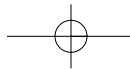
Cooper Lighting no se hace responsable por daños a la mercancía ocurridos en tránsito. Aquellos productos que hayan sido reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y serán inspeccionados en el momento de ser embalados. Cualquier daño oculto o evidente que sea ocasionado en tránsito debe ser reportado inmediatamente a la compañía de transporte que realizó la entrega y se deben realizar las reclamaciones pertinentes.

 **COOPER** Lighting

Customer First Center • 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269 USA  
www.cooperlighting.com

© 2003 Cooper Lighting

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting está estrictamente prohibida.



# Regent®

## APPLIQUE LUMINEUSE DE BON VOISINAGE DSSC

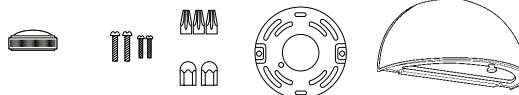
**Félicitations!** Vous avez acheté une applique crépuscule/aube de bon voisinage de marque Regent. Ce luminaire éclairera et protégera votre maison et votre famille pendant de nombreuses années.

### Équipement à approvisionner:

- Tournevis Phillips
- Mastic anti-intempéries pour l'extérieur à base de silicone (transparent)
- Ampoule incandescente (maximum 75 watts)

### Équipement inclus:

- (1) Applique décorative
- (1) Support de montage (fixé derrière le luminaire)
- (2) Vis n° 8
- (2) Vis n° 6
- (3) Serre-fils
- (2) Écrous décoratifs avec rondelles (fixés au support de montage)
- (1) Couvercle du capteur de lumière



### Avis importants

- **CONÇU POUR L'EXTÉRIEUR UNIQUEMENT**
- Homologué UL/cUL pour emplacements humides.
- Le luminaire doit être connecté à une alimentation 60 Hz sous 120 V. Toute autre connexion annule la garantie de l'appareil.
- Ce luminaire crépuscule/aube doit être installé par une personne expérimentée en électricité domiciliaire ou par un électricien qualifié. Le système électrique et la méthode utilisée pour y connecter le luminaire doivent respecter toutes les normes en vigueur.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'incendie. Les fils conducteurs (fils d'alimentation) connectés à cet appareil doivent au moins être homologués pour des températures atteignant 75°C. En cas de doute, consultez un électricien.
- Tout démontage du luminaire en annule la garantie.
- Votre luminaire a été préalablement câblé pour en faciliter l'installation.

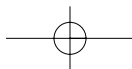
### Installation de votre appareil:

**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Avant de commencer l'installation ou une réparation, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du fusible.**

**Étape 1 :** Coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur/fusible principal.

**Étape 2 :** Desserrez la vis à ailettes à la base du luminaire et ouvrez le couvercle de la lentille.

FRANÇAIS



**Étape 3 :** Repérez le support de montage, lequel a été fixé derrière le luminaire avant l'expédition. Desserrez les écrous décoratifs à l'intérieur du luminaire et détachez le support du luminaire.

**Étape 4 :** Installez le support de montage sur les trous de vis appropriés de la boîte de jonction, de sorte que les vis de montage du luminaire soient à égalité avec le sol (figure A).

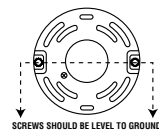


SCHÉMA A

**Étape 5 :** À l'aide des serre-fils fournis, connectez le fil de cuivre (ou fil vert) du luminaire au fil de terre de la maison, ainsi que le fil de cuivre de la plaque de montage. Poussez les fils dans la boîte de jonction.

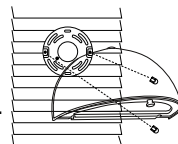


SCHÉMA B

**Étape 6 :** À l'aide des serre-fils fournis, connectez le fil noir du luminaire au fil noir de la maison et le fil blanc du luminaire au fil blanc de la maison.

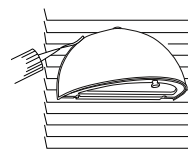


SCHÉMA C

**Étape 7 :** À l'aide des écrous décoratifs et des rondelles, fixez le luminaire (en position verticale vers le haut) sur les vis du support de montage.

**Étape 8 :** Appliquez du mastic à base de silicone sur les contours du luminaire et dans les trous ouverts, afin d'empêcher toute infiltration de pluie et d'humidité (figure C).

**Étape 9 :** Installez l'ampoule (maximum 75 watts). Évitez de trop serrer.

**Étape 10 :** Remplacez le couvercle de la lentille et serrez la vis à ailette pour le retenir.

#### Utilisation de votre appareil:

**Étape 1 :** Remettez l'alimentation électrique sur le disjoncteur/fusible principal.

**Étape 2 :** Mettez le luminaire sous tension. S'il fait jour, le luminaire ne s'allumera pas.

**Étape 3 :** Le luminaire s'allumera automatiquement au crépuscule et s'éteindra à l'aube. Remarque : Pour vérifier le bon fonctionnement du luminaire durant la journée, recouvrez complètement la commande photoélectrique située sur le dessus du boîtier. La lampe devrait s'allumer.

**REMARQUE :** Pour utiliser le luminaire en mode manuel, installez le capuchon spécialement prévu sur le dessus du capteur de lumière en l'enfonçant jusqu'au clic (figure D). Ce capuchon empêche le fonctionnement du capteur et permet d'allumer le luminaire avec un interrupteur.

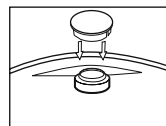
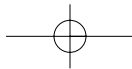
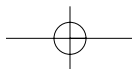


SCHÉMA D





### **Que faire dans les cas suivants:**

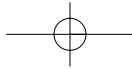
<p>LA LAMPE DE S'ALLUME PAS</p> <p>OU</p> <p>LA LAMPE S'ÉTEINT APRÈS QUELQUES SECONDES</p>	<p><b>Le luminaire est-il sous tension?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que le disjoncteur est désarmé?</li> <li>• Est-ce que l'interrupteur mural est activé?</li> </ul> <p><b>L'ampoule est-elle bien vissée?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ampoule est-elle bonne? (faites attention de ne pas trop serrer)</li> </ul> <p><b>Le capteur fonctionne-t-il correctement?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De la lumière est-elle réfléchiée sur le capteur? Dans un tel cas, déplacez le luminaire.</li> <li>• Fait-il nuit? Le luminaire ne fonctionne que dans l'obscurité.</li> </ul> <p><b>Est-ce que le câblage du luminaire est bien serré?</b></p> <p><b>AVANT DE CONTINUER, COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les connexions.</li> <li>• Est-ce que le luminaire est correctement mis à la terre?</li> </ul>
<p>LA LAMPE NE S'ÉTEINT PAS</p> <p>OU</p> <p>LA LAMPE S'ALLUME ET S'ÉTEINT CONTINUUELLEMENT</p>	<p><b>Est-ce que le luminaire reçoit suffisamment de lumière pour s'éteindre?</b></p> <p>Effectuez le court test suivant. Dirigez le faisceau d'une lampe torche sur le capteur de lumière. Si la lampe s'éteint, le luminaire ne reçoit pas suffisamment de lumière ambiante. Dans un tel cas, déplacez le luminaire pour capter le maximum de lumière ambiante.</p>

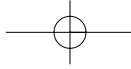
**FRANÇAIS**

### **Garantie limitée de deux ans**

Cooper Lighting ("la Société") garantit ce produit ("le produit") contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat original, et s'engage, pendant ces deux années, à réparer ou, au choix de la Société, à remplacer un produit défectueux sans frais pour les pièces de rechange ou la main-d'œuvre. Ceci ne couvre pas la main-d'œuvre pour retirer ou installer un dispositif.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur original du produit. Une facture d'achat ou une preuve équivalente de la date d'achat original acceptable par la Société est requise avant qu'un quelconque travail de réparation ou de rem-





placement puisse être exécuté suivant les conditions de la garantie.

Cette garantie ne couvre que les défaillances du produit dues à des défauts de matériau ou de fabrication qui se produisent lors d'une utilisation normale du produit. Elle ne couvre pas les ampoules, ni les défaillances du produit causées par un accident, un usage impropre ou abusif, le manque d'attention, la transformation du dispositif, ou une installation défectueuse, soumettant le produit à n'importe quel service électrique autre que celui qui est spécifié, ni toute autre défaillance ne résultant pas d'un défaut de matériau ou de fabrication. Les dégâts sur le produit causés par des ampoules de rechange achetées séparément et provenant de marques autres que celle de la Société, et ceux causés par la corrosion ou la décoloration des composants en laiton, ne sont pas couverts par cette garantie.

Il n'existe aucune garantie explicite autre que celle décrite ci-dessus.

LA SOCIETE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTERETS ACCESSOIRES, SPECIAUX OU INDIRECTS RESULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU PROVENANT DE N'IMPORTE QUELLE RUPTURE DE CETTE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES TACITES, S'IL Y EN A, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET DE CONVENANCE A UNE FIN PARTICULIERE, SONT LIMITEES EN DUREE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE EXPLICITE. Certains états ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts accessoires ou indirects, ni les restrictions sur la durée d'une garantie implicite, les exclusions ou restrictions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Aucune autre garantie, écrite ou verbale, n'est autorisée par la Société. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varieront d'un état à l'autre.

Pour recevoir le service de garantie veuillez écrire à Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Veuillez inclure le numéro de modèle du produit, les problèmes que vous avez rencontrés ainsi que votre adresse et votre numéro de téléphone. Vous serez contacté avec une solution ou un numéro d'autorisation de retour de marchandise avec des instructions sur la façon de retourner le produit. Tous les produits retournés doivent être accompagnés d'un numéro d'Autorisation pour produits retournés émis par la Société et doivent être renvoyés port prépayé. **Tout produit reçu sans un numéro d'Autorisation pour produits retournés émis par la Société sera refusé.**

Cooper Lighting n'est pas responsable des marchandises endommagées lors de l'expédition. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux conditions de cette garantie et seront inspectés lors de leur emballage. Tout dégât manifeste ou dissimulé survenu pendant l'expédition doit être immédiatement signalé à la compagnie de transport en charge de la livraison, et une réclamation doit être enregistrée auprès de cette compagnie.

 **COOPER** Lighting

Customer First Center • 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269 USA  
www.cooperlighting.com

© 2003 Cooper Lighting

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting.

10/03 325-1396

